Trichy, time of Laḷitāṅkura

Emmanuel Francis

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSPallava00035

Repository: Pallava (tfa-pallava-epigraphy)

File path: DHARMA_INSPallava00035.xml

Language: Sanskrit [Grantha]

Commit: 2026-11-11 17:29 (458e70c), last modified 2026-09-29 11:09 (6edbbfa)

Summary

Verse recording the foundation of the Laḷitāṅkurapallaveśvaragṛha by Laḷitāṅkura (Mahendravarman I Pallava).

Edition

1. Āryāgīti

〈1〉 Iti jagati vidita-nām(n)ā laḷitaṁ laḷitāṁkureṇa pal(la)va-patin(ā)
〈2〉 kṛtinā kāritam etal laḷ(i)tāṁkura-pallaveśvara-gṛham (ma)hi(tam)

Translation

Thus (*iti*), this charming and celebrated house of Laḷitāṅkurapallaveśvara[1] has been made by the wise/skilful/pious (*kṛtin*) Pallava king Laḷitāṅkura, whose name is famous in the world.

[1]The lord (Śiva) of the Pallava 〈king〉 Laḷitāṅkura (the charming sprout).

Bibliography

Reported in ARIE 1904–05 (ARIE/1904-1905/A/1904/411A).

Edited in Venkatasubba Ayyar & Krishnamacharlu 1943 (SII 12.9). Text and summary in Mahalingam 1988 (IP 35). Text and translation in Brocquet 1997 (B 27). See Francis 2013 (IR 26).

This revised edition by Emmanuel Francis, based on autopsy and photos (TBC).

Primary

[SII] Venkatasubba Ayyar, V. & C. R. Krishnamacharlu. 1943. *South Indian inscriptions. Volume XII: The Pallavas (with introductory notes in English)*. South Indian Inscriptions 12. Madras: Government Press. Page 6, item 9.

[IP] Mahalingam, T. V. 1988. *Inscriptions of the Pallavas*. New Delhi; Delhi: Indian Council of Historical Research; Agam Prakashan. Page 133, item 35.

[B] Brocquet, Sylvain. 1997. "Les inscriptions sanskrites des Pallava : poésie, rituel, idéologie." Thèse de doctorat, Université de la Sorbonne Nouvelle. Paris. Pages 491–492, item 27.

Secondary

[ARIE] ARIE 1904–05. *G.O. No. 518, 18th July 1905. Epigraphy. Recording the annual report of the Government Epigraphist for the year 1904-1905, and directing that the report be forwarded to the government of India*. Edited by V. Venkayya. No place, 1905. Page 15, appendix A/1904, item 411.

Srinivasan, K. R. 1964. *Cave-temples of the Pallavas*. Architectural survey of temples 1. New Delhi: Archaeological Survey of India. Pages 79–89.

Francis, Emmanuel. 2013. *Le discours royal dans l'Inde du Sud ancienne : inscriptions et monuments Pallava, IV^{ème}-IX^{ème} siècles. Tome I : Introduction et sources*. Publications de l'Institut orientaliste de Louvain 64. Louvain-la-Neuve; Paris: Université catholique de Louvain, Institut orientaliste; Peeters. Page 273.

Francis, Emmanuel. 2017. *Le discours royal dans l'Inde du Sud ancienne : inscriptions et monuments Pallava, IV^{ème}-IX^{ème} siècles. Tome II : Mythes dynastiques et panégyriques*. Publications de l'Institut orientaliste de Louvain 64. Louvain-la-Neuve; Paris: Université catholique de Louvain, Institut orientaliste; Peeters. Page 513.